



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
1000 София, ул. Лере 4  
факс: 940 7078  
e-mail: [rop@aop.bg](mailto:rop@aop.bg) , [e-rop@aop.bg](mailto:e-rop@aop.bg)  
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА СКЛЮЧЕН ДОГОВОР

### ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

<b>Деловодна информация</b> Партида на възложителя: 01042 Поделение: _____ Изходящ номер: 1000-6-004 от дата 06/04/2016 Коментар на възложителя: _____ _____ _____
---

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

<b>I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:</b>		
Официално наименование Община Трявна		
Адрес ул. Ангел Кънчев № 21		
Град Трявна	Пощенски код 5350	Държава Република България
За контакти Общинска администрация Трявна	Телефон 0677 62310	
Лице за контакти Вероника Димиева - 0677 62385		
Електронна поща <a href="mailto:obtryavna@unicsgb.net">obtryavna@unicsgb.net</a>	Факс 0677 62149	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя (URL): <a href="http://www.obtryavna.org">www.obtryavna.org</a> Адрес на профила на купувача (URL): <a href="http://www.obtryavna.org">www.obtryavna.org</a>		
<b>I.2) Вид на възложителя и основна/и дейност/и:</b>		
<input type="checkbox"/> Министерство или друг държавен орган, включително техни регионални или местни подразделения	<input checked="" type="checkbox"/> Обществени услуги	
<input type="checkbox"/> Национална агенция/служба	<input type="checkbox"/> Отбрана	
<input checked="" type="checkbox"/> Регионален или местен орган	<input type="checkbox"/> Обществен ред и сигурност	
<input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба	<input type="checkbox"/> Околна среда	
<input type="checkbox"/> Публичноправна организация	<input type="checkbox"/> Икономическа и финансова дейност	
<input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация	<input type="checkbox"/> Здравеопазване	
<input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____	<input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура	
	<input type="checkbox"/> Социална закрила	
	<input type="checkbox"/> Отдих, култура и религия	
	<input type="checkbox"/> Образование	
	<input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____	
Възложителят възлага обществена поръчка от името на друг/и възложител/и		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

**РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА****II.1) Описание****II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя:**

„Възлагане на обществен превоз на пътници по автобусни линии по утвърдени маршрутни разписания от общинската, областната и републиканската транспортни схеми, по три обособени позиции:

Обособена позиция № 1

Възлагане на обществен превоз на пътници по автобусни линии от утвърдените маршрутни разписания от общинската (маршрутно разписание на автобусната линия Трявна-Станчов хан-Трявна - приложение №1-1; маршрутно разписание на автобусната линия Стояновци-Плачковци-Стояновци - приложение №1-2, маршрутно разписание на автобусната линия Район Плачковци - приложение №1-3, маршрутно разписание на автобусната линия Трявна-Белица-Мечевци-Трявна - приложение №1-4), областната (маршрутно разписание на автобусната линия Трявна-Габрово-Трявна - Приложение №1-5), републиканската (маршрутно разписание на автобусната линия Трявна-Вонеща вода - №7103, 7106, 7107, 7108, 7109, 7110) транспортни схеми.

Обособена позиция № 2

Възлагане на обществен превоз на пътници по автобусни линии от утвърдените маршрутни разписания от общинската (маршрутно разписание на автобусната линия Стояновци-Плачковци-Стояновци - приложение № 2-1, маршрутно разписание на автобусната линия Трявна-Фъревки-Трявна - приложение №2-2) областната (маршрутно разписание на автобусната линия Трявна-Габрово-Трявна - Приложение №2-3), републиканската (маршрутно разписание на автобусната линия Трявна-Вонеща вода-Трявна №7101, 7102) транспортни схеми.

Обособена позиция № 3

Възлагане на обществен превоз на пътници по автобусни линии от утвърдените маршрутни разписания от републиканската транспортна схема на автобусната линия София-Трявна - №7101 и №7102.

**II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата**

(Изберете само един обект – строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата поръчка)

<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input type="checkbox"/> (б) Доставки	<input checked="" type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изграждане <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	<input type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените	Категория услуга No 2 Съгласни ли сте тази информация да бъде публикувана? (за поръчки по категории услуги 17-27; моля, вижте Приложение В) Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>

Основна площадка или място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите  
гр. Трявна

код NUTS: BG322

**II.1.3) Настоящата информация за сключен договор е във връзка с: (когато е**

<b>приложимо)</b>	
<input type="checkbox"/> Рамково споразумение	<input type="checkbox"/> Динамична система за доставки (ДСД)
<b>II.1.4) Кратко описание на договора/споразумението – предмет и количество</b>	
Възложителят възлага, а изпълнителят приема да извърши: обществен превоз на пътници по автобусни линии по утвърдени маршрутни разписания от общинската, областната и републиканската транспортни схеми, по обособена позиция № 2: "Възлагане на обществен превоз на пътници по автобусни линии от утвърдените маршрутни разписания от общинската (маршрутно разписание на автобусната линия Стояновци-Плачковци-Стояновци - приложение № 2-1, маршрутно разписание на автобусната линия Трявна-Фъревец-Трявна - приложение №2-2) областната (маршрутно разписание на автобусната линия Трявна-Габрово-Трявна - Приложение №2-3), републиканската (маршрутно разписание на автобусната линия Трявна-Вонеща вода-Трявна №7101, 7102) транспортни схеми."	
<b>II.1.5) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)</b>	
	Осн. код      Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	60112000
<b>II.1.6) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация</b> Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>	

**II.2) Обща крайна стойност на договора/ите**

<b>II.2.1) Обща стойност на договора/ите (в цифри)</b> (Моля, посочете сумата от стойностите на всички договори по обособени позиции и опции; за всеки отделен договор, попълнете раздел V. Сключване на договор)		без да включва ДДС	включва ДДС	Стойност на ДДС (в %)
Стойност:	45000	Валута: BGN	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
или най-ниска цена	_____			при _____
/ най-висока цена	_____	Валута:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				при _____
които са взети предвид				

**РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА****IV.1) Вид процедура**

<b>IV.1.1) Вид процедура</b>
<input checked="" type="checkbox"/> Открита
<input type="checkbox"/> Ограничена
<input type="checkbox"/> Ускорена ограничена
<input type="checkbox"/> Състезателен диалог
<input type="checkbox"/> Договаряне с обявление
<input type="checkbox"/> Ускорена на договаряне
<input type="checkbox"/> Договаряне без обявление
<input type="checkbox"/> Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление (в случаите, изброени в букви к) и л) от приложение Г)
Основания за възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление:

моля, попълнете приложение Г

#### IV.2) Критерий за оценка на офертите

##### IV.2.1) Критерий за оценка на офертите

(моля, отбележете)

най-ниска цена

или

икономически най-изгодна оферта при следните показатели

Показатели	Тежест
1 Техническо предложение	60
2 Ценово предложение	40

##### IV.2.2) Използван е електронен търг

Да  Не

#### IV.3) Административна информация

##### IV.3.1) Идентификационен номер на поръчката, определен от възложителя (когато е приложимо)

##### IV.3.2) Предишни публикации, свързани със същата поръчка

Да  Не

Ако да, моля попълнете:

Предварително обявление за ОП или  Обявление на профила на купувача

Номер на обявлението в РОП: \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

Обявление за обществена поръчка или  Опростено обявление за динамична система за доставки (ДСД)

Номер на обявлението в РОП: 710966 от 29/01/2016 дд/мм/гггг

Обявление за доброволна прозрачност ex ante

Номер на обявлението в РОП: \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

Други предишни публикации

### РАЗДЕЛ V: СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР

Договор №: 107-СДУР-16 Обособена позиция №: 2 Наименование Възлагане на обществен превоз на пътници по автобусни линии от утвърдените маршрутни разписания от общинската ), областната ), републиканската транспортни схеми по ОП №2.

##### V.1) Дата на сключване на договора

Дата: 01/04/2016 дд/мм/гггг

##### Дата на решението за възлагане на поръчката

Дата: 18/03/2016 дд/мм/гггг

V.2) Брой на получените оферти: 1

##### V.3) Наименование и адрес на изпълнителя

Официално наименование и ЕИК (код по Булстат)

ЕТ М-Транс-Даниела Манева, ЕИК 107058313

Адрес

ул. Украйна № 136

Град

Трявна

Пощенски код

5350

Държава

Република  
България

Телефон

0677 62294

Електронна поща

mtrans@abv.bg

Факс

Интернет адрес (URL):

<b>V.4) Информация за стойността на договора (в цифри)</b>					
			без да включва ДДС	включва ДДС	Стойност на ДДС (в %)
<b>Първоначална прогнозна обща стойност на договора (когато е приложимо)</b>					
Стойност:	45000	Валута:	BGN	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> при _____
<b>Крайна обща стойност на договора</b>					
Стойност:	45000	Валута:	BGN	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> при _____
или най-ниска цена	_____				
и най-висока цена	_____	Валута:		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> при _____
които са взети предвид					
<b>В зависимост от това дали се сочи годишна или месечна стойност (моля, посочете):</b>					
брой години _____ или брой месеци _____					
<b>V.5) При изпълнение на договора ще участват подизпълнители</b> Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>					
Ако да, посочете стойността или дела от договора, който ще се изпълнява от подизпълнители					
Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута:					
Дял: _____ %					
<input type="checkbox"/> Не е известно					
Кратко описание на дела (стойността) от договора, който ще се изпълнява от подизпълнители					
_____					

(Използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

**РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ**

<b>VI.1) Поръчката е свързана с проект и/или програма, които са финансирани от фондове на ЕС</b> Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
Ако да, посочете проекта и/или програмата:	
_____	
_____	
_____	
<b>VI.2) Допълнителна информация (когато е приложимо)</b>	
_____	
_____	
<b>VI.3) Процедури по обжалване</b>	
<b>VI.3.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване</b>	
Официално наименование	
Комисия за защита на конкуренцията	
Адрес	
бул. Витоша № 18	

Град София	Пощенски код 1000	Държава Република България
		Телефон 02 9884070
Електронна поща cpcadmin@cpc.bg		Факс 02 9807315
Интернет адрес (URL): <a href="http://www.cpc.bg">http://www.cpc.bg</a>		
<b>Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
		Телефон
Електронна поща		Факс
Интернет адрес (URL):		
<b>VI.3.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.3.2 ИЛИ при необходимост раздел VI.3.3)</b>		
Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби:		
_____		
_____		
<b>VI.3.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
		Телефон
Електронна поща		Факс
Интернет адрес (URL):		
<b>VI.4) Дата на изпращане на настоящата информация за сключен договор</b>		
Дата: 06/04/2016 дд/мм/гггг		
<b>Данни за лицата, които са подали оферти, а когато в процедурата са участвали обединения - и за членовете на обединението</b>		
За Обособена позиция № 1 - Алекс ЕООД - гр. Габрово;		
За Обособена позиция № 2 - ЕТ М-Транс-Даниела Манева - гр. Трявна;		
За Обособена позиция № 3:		
Етап-Адресс - гр. София,		

Юнион Ивкони – гр. София

**ПРИЛОЖЕНИЕ В****Категории услуги, указани в Раздел II: Обект на обществената поръчка****Категория (1) Предмет**

- 1 Услуги по поддържане и ремонт
- 2 Услуги на сухопътния транспорт(2), включително услуги с бронирани автомобили и куриерски услуги, с изключение на превоз на поща
- 3 Услуги на въздушния транспорт за превоз на пътници и товари, с изключение на превоз на поща
- 4 Превоз на поща по суша(3) и въздух
- 5 Далекосъобщителни услуги
- 6 Финансови услуги, а) застрахователни услуги, б) банкови и инвестиционни услуги(4)
- 7 Компютърни и свързаните с тях услуги
- 8 Научни изследвания и експериментални разработки (5)
- 9 Счетоводни и одиторски услуги
- 10 Услуги по проучване на пазара и изследване на общественото мнение
- 11 Консултантски услуги по управление и стопанска дейност (6)
- 12 Архитектурни услуги; инженерни и интегрирани инженерни услуги; услуги по градоустройствено планиране и паркова архитектура, инженерно ориентирани научни и технически консултантски услуги; технически изпитвания и анализи
- 13 Рекламни услуги
- 14 Услуги по почистване на сгради и управление на недвижими имоти
- 15 Полиграфически услуги и услуги по възпроизвеждане на записани носители срещу възнаграждение или по договор
- 16 Услуги по събиране и третиране на твърди и течни отпадъци, включително канализационни води; санитарни и почистващи услуги

**Категория (7) Предмет**

- 17 Услуги на хотели и ресторанти
- 18 Услуги на железопътния транспорт
- 19 Услуги на водния транспорт
- 20 Спомагателни услуги в транспорта;
- 21 Юридически услуги
- 22 Посреднически услуги по набиране, насочване и предоставяне на работна сила (8)
- 23 Детективски и охранителни услуги, с изключение на услугите с бронирани автомобили
- 24 Образователни услуги
- 25 Услуги по здравеопазването и социалните дейности
- 26 Услуги в областта на културата, спорта и развлеченията (9)
- 27 Други услуги (8), (9)

(1) Категории услуги по смисъла на член 5, ал.1, т.1, Приложение 2 от ЗОП.

(2) С изключение на услуги по железопътен транспорт по категория 18.

(3) С изключение на услуги по железопътен транспорт по категория 18.

(4) С изключение на финансови услуги във връзка с емитирането, продажбата, покупката или прехвърлянето на ценни книжа или други финансови инструменти и услуги предлагани на централните банки. Изключени са също: услуги, включващи придобиване или наемане, независимо с какви финансови средства, на земя, съществуващи сгради или други недвижими имоти, както и на права върху тях; въпреки това, финансови услуги, сключени едновременно, преди или след договора за придобиване или наемане, независимо под каква форма, са предмет на обществена поръчка.

(5) С изключение на научни изследвания и експериментални разработки, различни от тези, когато ползите остават изключително за възложителя при извършване на неговата дейност при условие, че той изцяло е заплатил услугата.

(6) С изключение на услуги във връзка с арбитражни и помирителни дела.

(7) Категории услуги по смисъла на член 5, ал.1, т.2, Приложение 3 от ЗОП.

(8) С изключение на сключване на трудови договори.

(9) С изключение на поръчки за придобиването, създаването, продуцирането и копродуцирането на програми от радио- и телевизионни оператори и предоставянето на програмно време.

**ПРИЛОЖЕНИЕ Г****ОСНОВАНИЯ ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКА БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛНО ПУБЛИКУВАНЕ НА ОБЯВЛЕНИЕ**

**(Моля, изложете основанията за възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление. Те трябва да съответстват на приложимите разпоредби от ЗОП.)**

**Основания за избор на процедура на договаряне без обявление**

а) Няма подадени оферти или подадените не отговарят на предварително обявените условия от възложителя:

